

GLORY

USF-50/51

СОРТИРОВЩИК БАНКОТ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



■ Введение

Благодарим вас за покупку изделий GLORY.

В этом руководстве по эксплуатации описаны рабочие процедуры и правила техники безопасности. Использовать изделие разрешается только после внимательного прочтения данного руководства и полного понимания правил техники безопасности, характеристик изделия и рабочих процедур. Это руководство следует разместить вблизи изделия, чтобы далее использовать его по мере необходимости. Если вы потеряете это руководство или оно будет повреждено и станет нечитаемым, то запросите новый экземпляр у нашего дистрибьютора или у уполномоченного дилера.

■ Меры предосторожности

Это изделие разработано для подсчета банкнот (купюр).

Компания GLORY не несет никакой ответственности за любые убытки, возникшие из-за использования этого изделия для других целей, кроме предусмотренного назначения, а также за любой ущерб, возникший из-за изменения изделия, проведенного не специалистами компании GLORY и не уполномоченным субподрядчиком.

По вопросам монтажа и транспортировки этого изделия обращайтесь к нашему торговому представителю или к уполномоченному дилеру.

- Это изделие разработано для подсчета банкнот, указанных в его технических характеристиках. Не используйте это изделие для любых других целей.
- Содержание этого руководства может быть изменено без предварительного оповещения.
- Компания GLORY непрерывно занимается улучшением своей продукции. Поэтому фактическое изделие может несколько отличаться от описываемого в этом руководстве.
- Компания GLORY не несет никакой ответственности за любой ущерб патентным или другим правам третьего лица, возникший из-за применения приведенных в этом руководстве данных.
- Компания GLORY не компенсирует никаких убытков из-за поломки, износа, кражи и преступных действий, например, подделок, фальсификации, разрушения и т.п.
- Запрещено воспроизводить в коммерческих целях любую часть этого руководства без нашего разрешения.
- Внесение изменений и модификаций, явно не утвержденных компанией GLORY LTD., может привести к отмене права пользователя на эксплуатацию изделия.

■ Предупреждение

Это устройство класса А. Оно может быть источником радиопомех в жилых помещениях. В этом случае пользователь должен принять соответствующие меры по их снижению.

■ Содержание

Меры предосторожности

Графические символы обозначения опасности и пояснительный текст	1
Правила техники безопасности, которые нужно изучить перед эксплуатацией	2
Описание наклеек графических символов опасности	8

До начала эксплуатации

При установке	9
Название и назначение основных частей	11
Пользовательские настройки	17
Выбор валюты	30

Ежедневная работа

Общее описание режимов	31
Описание каждого режима	32
Двойное использование	45
Спецификации интерфейсных портов	46
Использование внешней клавиатуры	47

Ежедневное обслуживание

Очистка датчиков, роликов и внутренних компонентов устройства	49
---	----

Поиск и устранение неисправностей

Если возникнут ошибки	53
Список кодов ошибок	54
Список сообщений об ошибках	55
Попадание монет в подающий карман	57

Дополнения

Технические характеристики	59
Список принадлежностей	61
Утилизация изделия	62

Меры предосторожности

В этом разделе описаны нормативные правила обеспечения безопасности, которые позволят предотвратить риск получения травм или повреждений имущества.

Внимательно прочтите это руководство до начала использования устройства для правильной его эксплуатации.

Графические символы обозначения опасности и пояснения

В руководстве используются следующие графические символы:



Предупреждение

Так в руководстве обозначены те указания, несоблюдение которых может привести к тяжелым травмам сотрудников.



Внимание

Так в руководстве обозначены те указания, несоблюдение которых может привести к незначительным травмам сотрудников или к повреждению имущества.



Этот символ указывает меры предосторожности при обращении с изделием. Внимательно прочтите указания для безопасного применения изделия.



Этот символ указывает запрещенные действия и операции. Внимательно прочтите указания и ни в коем случае не совершайте запрещенных действий.



Этот символ указывает, что данную операцию следует выполнить в точности так, как описано. Внимательно прочтите указания и точно выполните их.



Правила техники безопасности, которые нужно изучить перед эксплуатацией



Предупреждение

При установке



По поводу установки и перемещения изделия проконсультируйтесь с ближайшим дистрибьютором или уполномоченным дилером.

Если монтаж аппарата выполнен плохо, то возникает опасность падения, поражения электрическим током, воспламенения и ожога.



Не устанавливайте изделие в месте, где на него может попасть вода.

Если в изделие попадет вода, то качество изоляции ухудшается и может возникнуть возгорание и/или поражение электрическим током.



При установке или перемещении изделий обязательно убедитесь, что крепежные кронштейны или крепеж защиты от падения правильно установлен.

Неправильная установка может привести к несчастному случаю.



Не устанавливайте изделие в месте, где пол не может выдержать веса изделия, или если поверхность для установки неустойчива или наклонная.

Может возникнуть несчастный случай из-за провала основания или неожиданного перемещения изделия.



При монтаже и эксплуатации изделия предусмотрите свободное место для открывания и закрывания дверки, крышек и доступа для работы.

При касании тела человека к деталям изделия возможно травмирование.



Выберите место для установки, как описано в руководстве, не перекрывайте вентиляционные отверстия.

Если вентиляционные отверстия будут перекрыты, то устройство может перегреться и воспламениться.



При установке изделия в следующих ниже местах необходимо выполнять требования правил дорожного движения, пожарной безопасности и т.п. Если требования неясны, проконсультируйтесь с соответствующими инстанциями.

- Место, в котором изделие может мешать движению и создавать угрозу безопасности.
- Место вблизи со средствами пожаротушения или пожарной сигнализации, проходах для эвакуации персонала.
- Место вблизи с дорожными знаками или светофорами.
- Место, где имеются горючие материалы или газ (газозаправочные станции и т.п.).

Неправильная установка может привести к несчастному случаю.



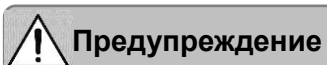
В зависимости от места установки может потребоваться монтаж устройства защитного отключения согласно требованиям ПУЭ.

Неправильная установка может привести к несчастному случаю.



Установку/монтаж следует выполнить согласно японским промышленным стандартам и отраслевым нормам и правилам.

Неправильная установка может привести к несчастному случаю.



Предупреждение

При установке



Для обеспечения безопасности и устранения электростатических разрядов и помех необходимо выполнить заземление (класса D). Кроме того, провод заземления запрещается использовать совместно с другими устройствами.

В случае возникновения вопросов по заземлению проконсультируйтесь с ближайшим дистрибьютором или уполномоченным дилером. В случае утечки электрического тока при плохом или отсутствующем заземлении может возникнуть возгорание и/или поражение электрическим током.

Места, куда можно подключить провод заземления:

- Клеммы заземления в розетке электропитания.
- Медная деталь с длиной не менее 65 см, закопанная в грунте.
- Клемма заземления стационарного контура заземления (класса D).

Места, куда запрещено подключать провод заземления:

- Газовые трубы
- Телефонные провода выделенных линий
- Заземление для молниеотводов
- Водопроводные трубы или краны с использованием промежуточных пластиковых материалов.



Не используйте и не храните вблизи изделия горючие материалы, например, растворитель, горючий газ или высоколетучие соединения.

В противном случае может возникнуть взрыв или воспламенение из-за нагрева изделия или искры в источнике питания.



Не рекомендуется устанавливать изделие в нижеследующих местах, из-за возникновения угрозы безопасности и возможности ускоренного износа изделия, что может привести к выходу его из строя:

- На расстоянии менее 1 м от летучих горючих материалов или штор.
- На расстоянии менее 1 м от нагревательных приборов.
- В месте с потоками воздуха от кондиционеров, вентиляторов и т.п.
- В месте с высокой температурой, высокой влажностью или низкой температурой.
- В месте с прямым солнечным освещением.
- В запыленном месте.

В случае монтажа изделия в нижеследующих местах, проконсультируйтесь с ближайшим дистрибьютором или уполномоченным дилером.

- Место с ветрами с соленым туманом или едкими газами.
- Место с большой вибрацией или раскачиванием.

 Предупреждение

Источник питания



При эксплуатации изделия подключите его к источнику питания, указанному в руководстве пользователя.

При подключении изделия к источнику питания, отличному от описанного в руководстве, возникает опасность воспламенения, поражения электрическим током и/или утечки тока.



Не используйте удлинитель электропитания или разветвитель.

Обязательно используйте выделенную розетку. В противном случае может возникнуть воспламенение из-за перегрева кабеля питания.



Если часто срабатывает устройство защитного отключения, то проконсультируйтесь с ближайшим дистрибьютором или уполномоченным дилером.

Если не обращать на это внимание, то возникает опасность воспламенения и/или поражения электрическим током.



Обязательно полностью вставляйте вилку шнура электропитания в розетку.

Плохой контакт может вызвать воспламенение.



Не модифицируйте и не ремонтируйте шнур электропитания и вилку.

Кроме того, запрещено переделывать трехконтактную вилку питания в двухконтактную.

При этом уменьшается эффективность заземления и возникает опасность поражения электрическим током.



Для устранения опасности поражения электрическим током и/или воспламенения из-за дефекта шнура электропитания выполняйте следующие требования:

- Не тащите за шнур при отсоединении вилки из розетки.
- Не ставьте ничего на шнур электропитания.
- Не проводите шнур вблизи источников тепла.
- Не сгибайте и не пережимайте шнур.
- Не закручивайте и не перекручивайте шнур.
- Не проливайте на шнур химические реагенты.
- Не используйте шнур в связанном виде.
- Не закрепляйте шнур с помощью степлера и т.п.



Не используйте сетевой шнур питания и вилку, отличные от прилагаемых к изделию.

Если ток потребления превышает номинальный ток шнура электропитания, то шнур может воспламениться.



Не используйте шнур электропитания и вилку для других целей. В случае утери или повреждения приобретите шнур с вилкой у ближайшего дистрибьютора или уполномоченного дилера.

Прилагаемый шнур электропитания и вилка предназначены и аттестованы для подключения к этому изделию.

Если использовать их для других изделий или целей, то возникает опасность воспламенения и/или поражения электрическим током.



Изделие можно питать переменным электрическим током только указанной частоты.

В случае питания током другой частоты возникает опасность несчастного случая.



Предупреждение

Правила обращения



Изделие следует использовать в условиях эксплуатации, указанных в руководстве пользователя.

Если изделие использовать в других условиях эксплуатации, то возникает опасность возгорания и поражения электрическим током.



Не касайтесь изделия и шнура электропитания и вилки мокрыми руками.

При этом возникает опасность поражения электрическим током.



Во время работы изделия не отключайте питание, не отсоединяйте вилку электропитания из розетки и не открывайте крышки изделия.

В противном случае возможна поломка или несчастный случай.



Не ставьте на изделие вазу или стакан с предметами или водой.

В противном случае возможно воспламенение, поражение электрическим током или травмы при пролипании воды или падении предмета.



Не используйте огнеопасные аэрозоли и т.п. вблизи изделия.

Если распыленный газ попадет на электрические детали внутри изделия, то может произойти взрыв и возгорание.



Не допускайте попадание влаги от дождя или в процессе очистки на электрические детали внутри изделия.

Если детали будут влажными, то возникает опасность поражения электрическим током.



При работе внутри изделия с целью очистки или замены деталей обязательно заранее отсоединяйте электропитание.

Если вы работаете при включенном электропитании, то возможно поражение электрическим током и/или травма.



Не используйте мощные воздушонагреватели, если изделие холодное.

Влага может конденсироваться внутри изделия при быстром нагреве воздуха и это может привести к поражению электрическим током.



Не модифицируйте изделие и не устанавливайте в него модифицированные детали. Более того, не снимайте узлов, процедуры для которых не приведены в руководстве, а также крышки и детали, закрепленных винтами и т.п.

В противном случае возможно воспламенение, поражение электрическим током или травмы.



Не роняйте металлических предметов, например, скрепки, внутрь или в отверстия в корпусе изделия.

Если металлическая деталь попадет внутрь изделия и коснется электрических контактов, то может произойти возгорание.



Не приближайте руки и одежду к подвижным деталям изделия во время его работы.

Это может привести к травмированию или к зажиманию частей одежды, рук.



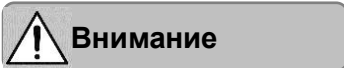
Если изделие не используется в течение долгого времени, то для безопасности отсоедините его шнур питания от розетки.

В противном случае возможен нагрев и/или воспламенение из-за накопления пыли.



Внутри устройства присутствуют элементы, накапливающие электрический заряд. Открывая корпус, заранее обязательно отсоединяйте электропитание.

Если открыть крышку, не отключив электропитания, то возникает опасность поражения электрическим током.



Внимание

Правила обращения



При открывании/закрывании отсеков внутри изделия и установке/демонтаже его частей выполняйте указания, приведенные на наклейках на изделии и в настоящем руководстве. Неправильное выполнение действий создает опасность травм.



Процедуры устранения ошибок в работе изделия и очистки изделия следует выполнять согласно указаниям в руководстве пользователя. При несоблюдении указаний руководства возникает опасность несчастного случая.



Защищайте изделие от ударов. Имеется опасность повреждения изделия, оно не сможет правильно работать.



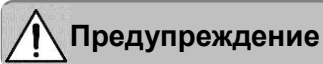
При закрытии отсеков будьте внимательны и избегайте риска защемления рук. Это травмоопасно.



Не используйте химические реагенты, например, растворитель или бензин, для удаления грязи с изделия. В противном случае изделие может быть повреждено.



Не касайтесь шестерней и других подвижных деталей. Это может привести к травмам.



Предупреждение

Техническое обслуживание



Для ремонта изделия обращайтесь к ближайшему дистрибьютору или уполномоченному дилеру. Некорректно проведенный ремонт может привести к воспламенению, поражению электрическим током или травмам.



Если изделие было затоплено водой в результате аварии, то выведите его из эксплуатации и попросите ближайшего дистрибьютора или уполномоченного дилера выполнить его ремонт и проверку. Если пренебречь этим, то возникает опасность воспламенения и/или поражения электрическим током.



Периодически проверяйте на устойчивость поверхность, на которой установлено изделие. Если в работе изделия замечены дефекты, то обращайтесь к ближайшему дистрибьютору или уполномоченному дилеру. Если изделие длительно эксплуатировать при плохом состоянии его креплений, это может привести к его падению.



Если изделие дымится, выделяет необычный запах или издает необычный шум, то немедленно прекратите его эксплуатацию, выключите питание и отсоедините вилку из розетки. Затем обращайтесь к ближайшему дистрибьютору или уполномоченному дилеру.

Если не обращать на это внимание, то возникает опасность воспламенения и/или поражения электрическим током.



Регулярно проверяйте и очищайте шнур электропитания и вилку. Если вилка или шнур электропитания повреждены, то не используйте их и замените их, обратившись к ближайшему дистрибьютору или уполномоченному дилеру. Повреждение может стать причиной воспламенения или поражения электрическим током.

Описание наклеек графических символов опасности

На некоторых элементах поверхностей изделия нанесены наклейки с

предупреждающими надписями и графическими символами:



Они размещены на элементах конструкции, представляющих опасность для оператора. Соблюдайте требования инструкции для правильной эксплуатации изделия.



До начала эксплуатации

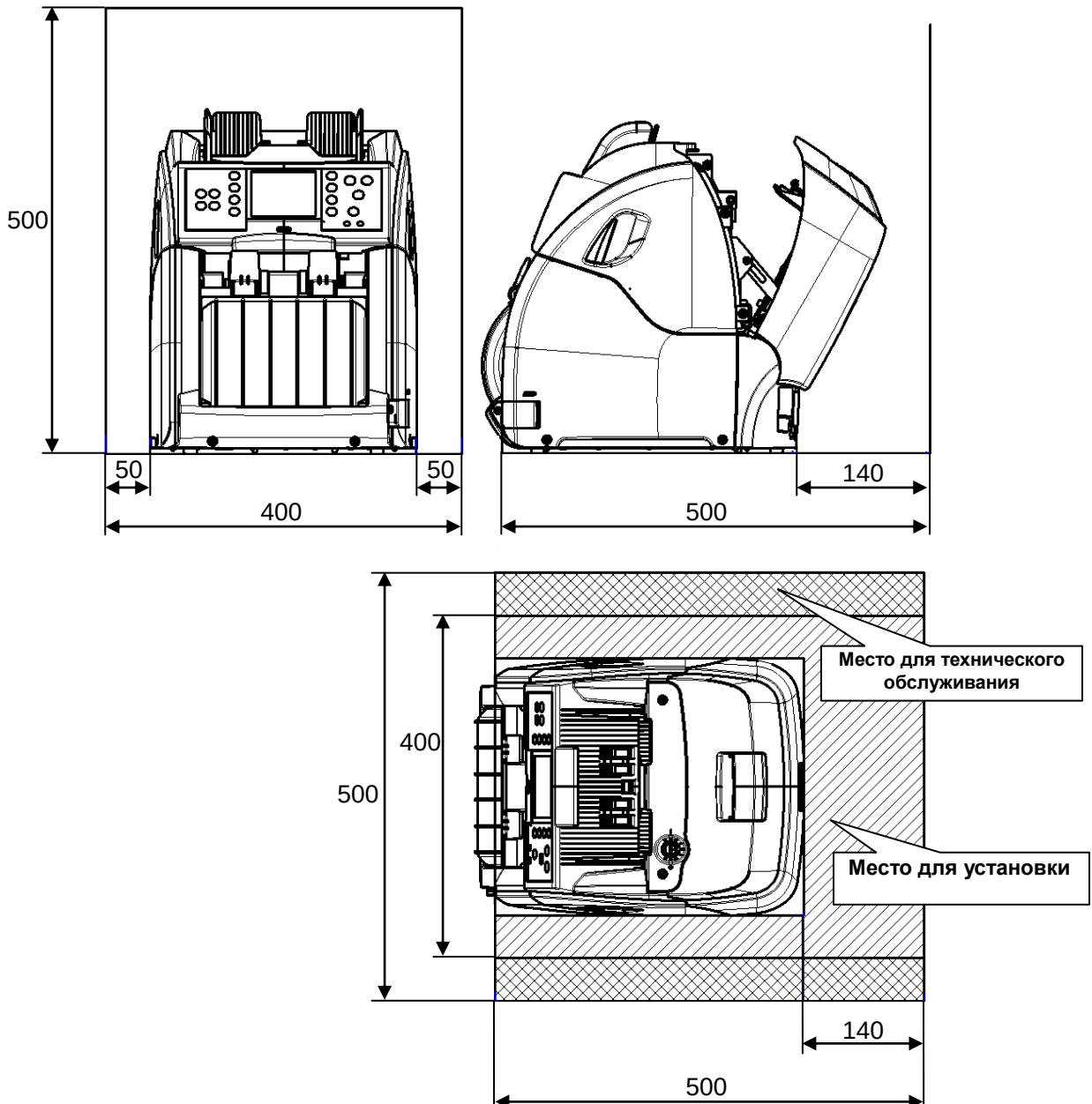
При установке

По вопросам установки устройства обращайтесь торговому представителю или специальному торговому дилеру.

- Данное устройство предназначено только для эксплуатации в помещении. Не устанавливайте его вне помещения.
- Не устанавливайте его в местах, где основание не сможет выдержать вес устройства или является неустойчивым, наклонным или неровным.
- Устанавливайте только в тех местах, в которых за аппаратом можно организовать хороший ежедневный контроль.

Место для установки

Оставьте рядом с аппаратом достаточно свободного пространства для загрузки банкнот, открытия/закрытия отсеков, а также для технического обслуживания.

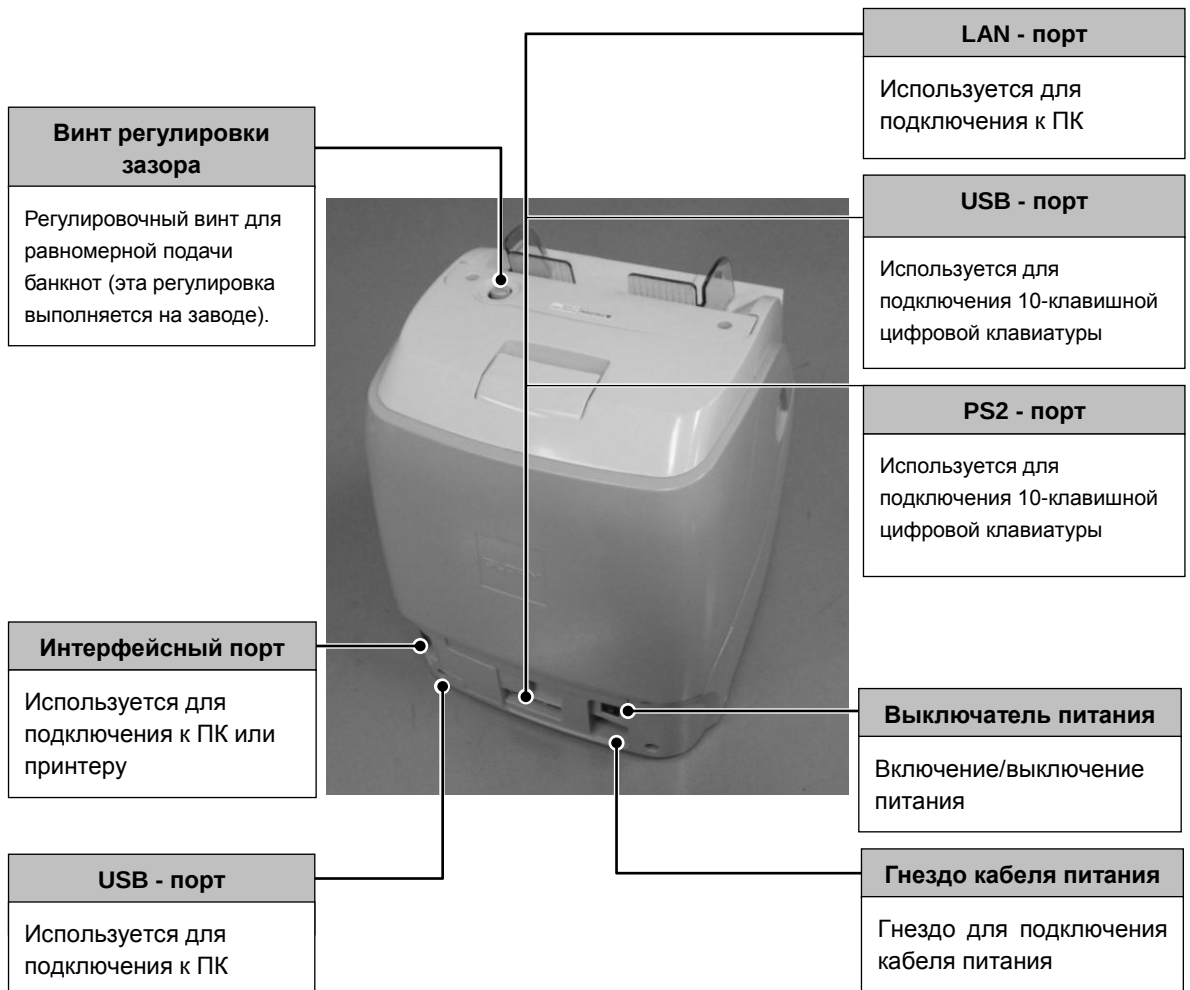


Название и назначение основных частей

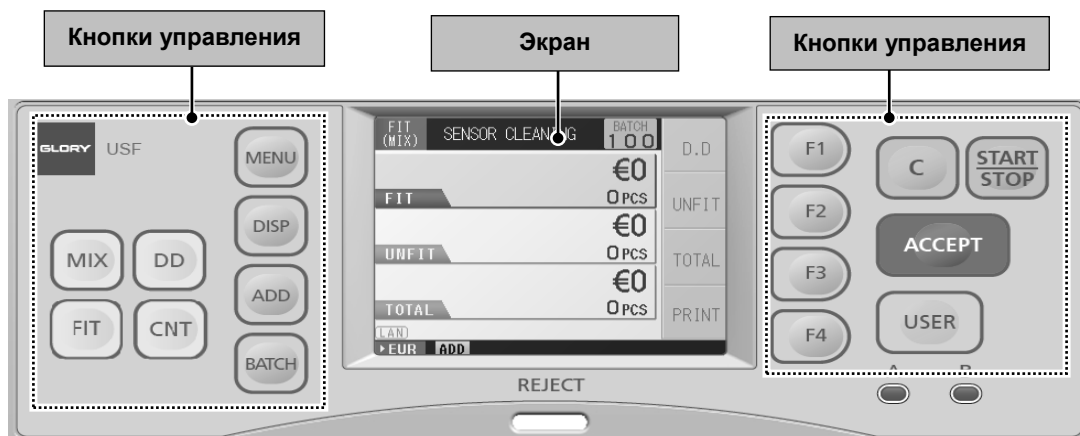
Внешний вид



Вид сзади



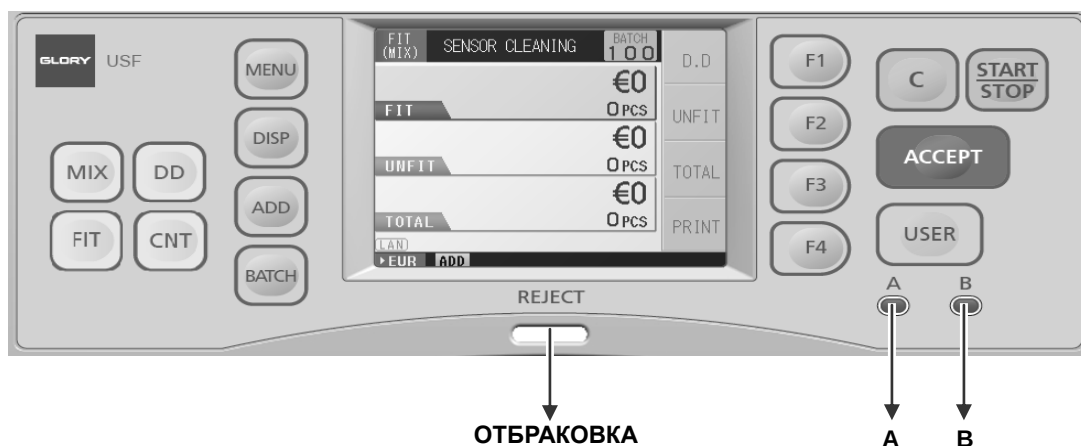
Панель дисплея



Описание кнопок управления

MIX DD FIT CNT	Выбор режимов: MIX,D.D,FIT или CNT.
START STOP	Пуск/остановка подсчета, выход из настроек пользователя.
C	Сброс данных счетчика, выполняемых функций и ошибок.
ACCEPT	Подтверждает значение счетчика, подтверждает изменения параметров.
USER	Выбор пользователя «А» или «В». (В режиме двойного использования)
MENU	Меню настроек.
DISP	Переключение режима отображения с простого на детализированное.
ADD	Включение/выключение функции добавления.
BATCH	Задаёт число банкнот в пачке в режимах CNT и D.D.
F4 F1 F2 F3	Функциональные кнопки.

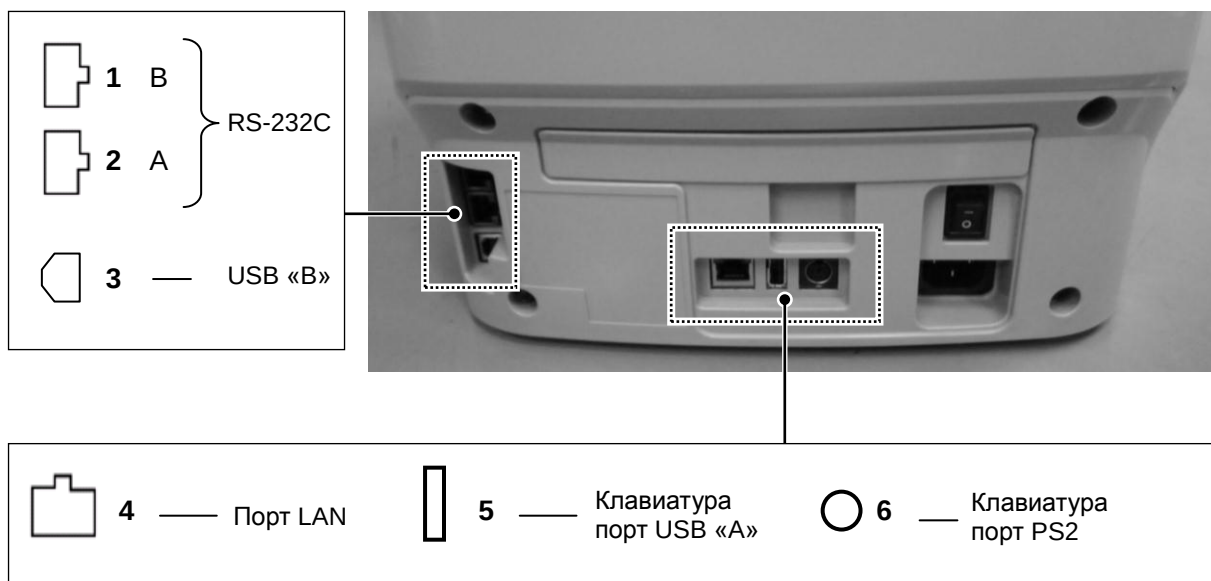
Светодиодные индикаторы



Описание светодиодных индикаторов

	ЦВЕТ	СТАТУС	ЗНАЧЕНИЕ	ЭКРАН
A , B	СИНИЙ	Светится	Пользователь A или B выбран.	-
	СИНИЙ	Мигает	Соединение со внешним устройством.	-
ОТБРАКОВКА	ЗЕЛЁНЫЙ	Мигает (Медленно)	Режим энергосбережения. (Экран выключен.)	-
	ОРАНЖЕВЫЙ	Мигает	Банкноты в кармане отбраковки.	-
	ОРАНЖЕВЫЙ	Светится	Карман отбраковки заполнен.	"CHECK REJECT"
	ЗЕЛЁНЫЙ	Мигает	Последовательная отбраковка.	"CHECK HOPPER"
	БЕЛЫЙ	Мигает	Подозрительные банкноты.	"SUSP"

Подключение терминала / принтера / 10-клавишной клавиатуры



Подключение по интерфейсу терминала

Управление и сбор данных транзакций можно осуществлять с ПК.

➡ 1 / 2 / 3 / 4

Подключение принтера

Данные транзакций можно распечатывать на внешнем принтере.

➡ 1 / 2

Подключение внешнего дисплея

Данные о транзакциях можно выводить на внешний дисплей.

➡ 2

Подключение 10-клавишной клавиатуры

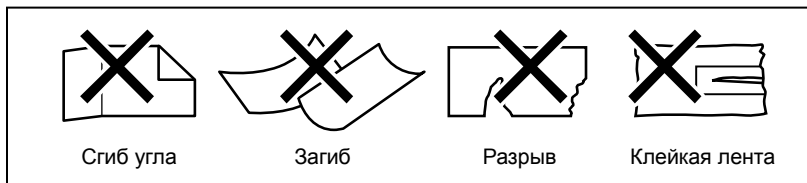
Значения можно вручную вводить с 10-клавишной внешней клавиатуры.

➡ 5 / 6

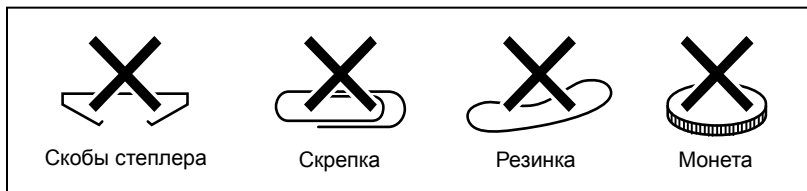
* ПРИМЕЧАНИЕ: Ручной ввод можно производить двумя способами: либо с 10-клавишной цифровой клавиатуры, либо с помощью кнопок управления.

Меры предосторожности при работе с банкнотами

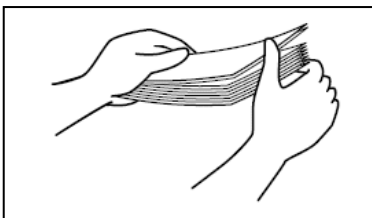
- Не подсчитывайте влажные и износившиеся банкноты.
- Не подсчитывайте рваные и деформированные банкноты. В противном случае возможно замятие.



- Проверьте, что в банкнотах нет пыли, отсутствуют посторонние предметы. Они могут вызвать отказ, поломку или замятие.

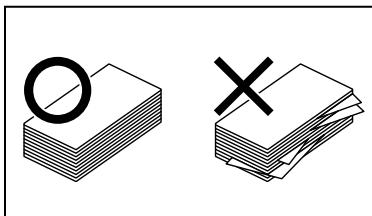


- При пересчете новой пачки банкнот ее необходимо разворошить перед загрузкой, иначе возможно застревание.



Меры предосторожности при загрузке банкнот

- Банкноты нужно загружать ровно, они должны быть распрямлены и выровнены.



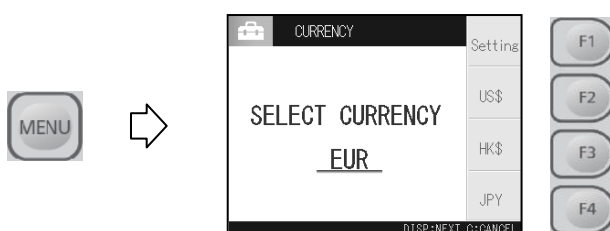
Пользовательские настройки

Как войти в меню пользовательских настроек

Все необходимые параметры необходимо настроить до начала работы.

- 1) Нажмите указанные ниже кнопки для открытия меню пользовательских настроек.

* Выбранный пункт меню будет мигать.

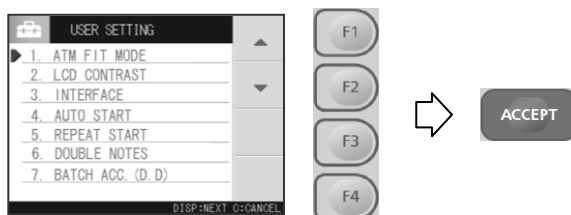


Нажмите  (Настройки)

- 2) Используйте указанные ниже кнопки для настройки параметров.

Для перемещения курсора используйте  и 

Чтобы выбрать параметр, нажмите 



- 3) После завершения настроек нажмите кнопку  для закрытия окна меню пользовательских настроек.

Список пунктов меню пользовательских настроек

Опция	Значение по умолчанию
1. ATM FIT MODE / РЕЖИМ БАНКОМАТ	" OFF "
2. LCD CONTRAST / КОНТРАСТ ЖКИ	" M "
3. INTERFACE / ИНТЕРФЕЙС	A:" OFF " B:" OFF "
4. AUTO START / АВТОСТАРТ	" ON "
5. REPEAT START / ПОВТОРНЫЙ СТАРТ	" ON "
6. DOUBLE NOTES / ДВЕ КУПЮРЫ	" M "
7. BATCH ACC. (D.D.) / НАКОП. ПАЧКИ В СОРТ.	" OFF "
8. BACKLIGHT / ПОДСВЕТКА ЖКИ	" M "
9. MODE KEY LOCK / БЛОК СМЕНЫ РЕЖИМА	" OFF "
10. BUZZER / ЗУММЕР	" ON "
11. DUAL USAGE / ДВА ОПЕРАТОРА	" OFF "
12. SHUTTER / РЕЖИМ ШТОРКИ	" ON "
13. ASSIGN OPERATOR / ВЫБОР ОПЕРАТОРА	«A» OP1 «B» OP2
14. OPERATOR REGISTRY / РЕГИСТ. ОПЕРАТОРА	" - "
15. SELECT LANGUAGE / ЯЗЫК МЕНЮ	" OFF "
16. RJ REMINDER / КОНТРОЛЬ ОТБР-КИ	" OFF "
17. RJ CAUSE PRINT / ПЕЧАТЬ ОТБРАКОВКИ	" OFF "
18. RJ DENOMI MODE / ОТБРАКОВКА НОМ-ЛА	" OFF "
19. MIX BATCH / ПАЧКА В СМЕШ.	" OFF "
20. SELECT DIGIT MARK / ДЕЛИТЕЛЬ РАЗРЯДОВ	" , "
21. SLEEP MODE / СПЯЩИЙ РЕЖИМ	" 5m "
22. EXTERNAL DISPLAY / ВНЕШНИЙ ДИСПЛЕЙ	" OFF "
23. EXTERNAL KEYBOARD / ВНЕШН. КЛАВИАТУРА	" OFF "
24. PRINTER AUTO CUT / ОБРЕЗКА ЧЕКОВ	" OFF "
25. TIME SETTING / ДАТА И ВРЕМЯ	" - "
26. CURRENCY INITIAL / СБРОС ВАЛЮТЫ	" OFF "
27. PRINTER BAUD RATE / СКОРОСТЬ ПРИНТЕРА	" 9600 "
28. SERIAL PRINT SET / СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА	" OFF "
29. SELECT PRINTER / ВЫБОР ПРИНТЕРА	" 1.CITIZEN "
30. AUTO 2 ND SORT. / ВТОРАЯ СОРТИРОВКА	" AUTO "

Список пунктов меню пользовательских настроек

Опция	Значение по умолчанию
31. STACKER FULL CHECK / КОНТРОЛЬ КАРМАНА	" _ "
32. FIT THRESHOLD / ГРАНИЦА ВЕТХОСТИ	" _ "
33. SERIAL DATA SAVE / ЗАПИСЬ СЕР. НОМ-В	" OFF "
34. POPUP AUTOCHANGE / НАСТР. СООБЩЕНИЙ	" 5s "
35. UNFIT MODE / РЕЖИМ ВЕТХИХ	" OFF "
36. SERIAL IMAGE SEND / ПЕРЕДАЧА СЕР. НОМ.	" OFF "
37. AMOUNT BATCH SET / ФАСОВКА ПО СУММЕ	" OFF "
38. DOWNLOAD / ЗАГРУЗКА	" _ "

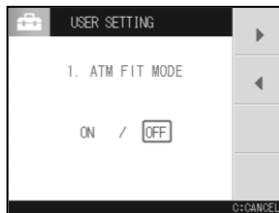
Описание пунктов меню пользовательских настроек

1. ATM FIT MODE / РЕЖИМ БАНКОМАТ

Установка уровня чувствительности для сортировки по ветхованию.

Нажмите **F1** или **F2** для выбора.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.



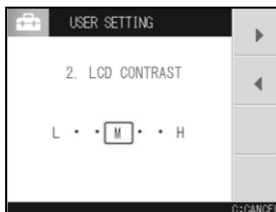
* ON → ATM FIT
OFF → ECB FIT

2. LCD CONTRAST / КОНТРАСТ ЖКИ

Настройка контрастности ЖК-экрана.

Нажмите **F1** или **F2** для выбора.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.



* L → Темнее
H → Светлее

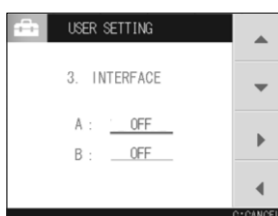
3. INTERFACE / ИНТЕРФЕЙС

Режим интерфейсного порта. Режимы: OFF/ TERMINAL/ PRINTER.

Нажмите **F1** или **F2** для выбора порта (A/B).

Нажмите **F3** или **F4** для выбора режима (OFF/TERMINAL/PRINTER).

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.

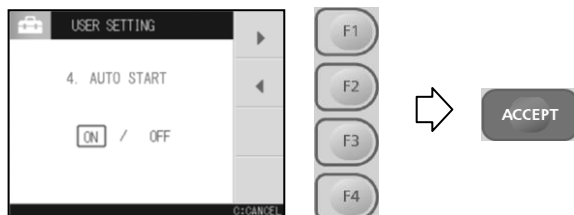


4. AUTO START / АВТОСТАРТ

Автоматический запуск подсчета, если банкноты помещены в загрузочный карман.

Нажмите  или  для выбора.

Нажмите  для подтверждения.

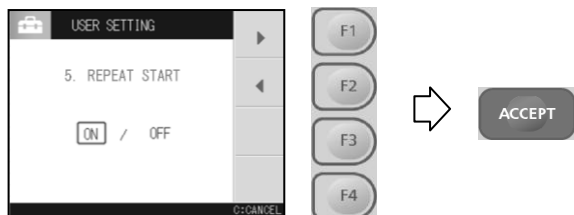


5. REPEAT START / ПОВТОРНЫЙ СТАРТ

При заполнении приемного кармана и остановке, подсчет продолжится автоматически после изъятия банкнот из заполненного приемного кармана.

Нажмите  или  для выбора.

Нажмите  для подтверждения.

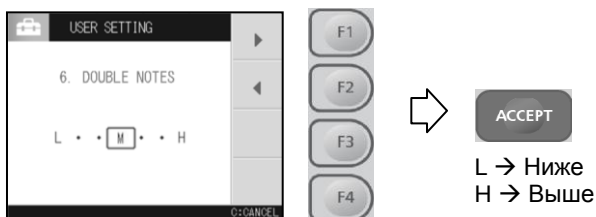


6. DOUBLE NOTES / ДВЕ КУПЮРЫ

Распознавание сдвоенных купюр. Установка чувствительности.

Нажмите  или  для выбора.

Нажмите  для подтверждения.



7. BATCH ACC. (D.D.) / НАКОП. ПАЧКИ В СОРТ.

При включении данной функции данные пересчета сохраняются после извлечения пересчитанных банкнот из приемного кармана.

Пересчитываемые банкноты будут добавлены к сумме прежде подсчитанных банкнот в процессе набора пачки.

Нажмите  или  для выбора.

Нажмите  для подтверждения.



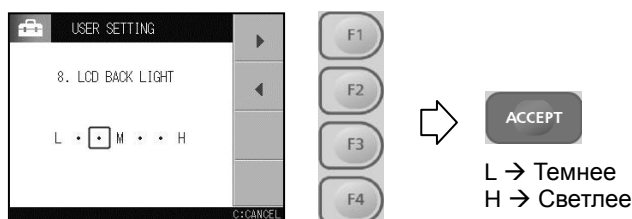
* Режим набора пачки применяется в режиме D.D (СОРТ).

8. BACKLIGHT / ПОДСВЕТКА ЖКИ

Настройка уровня подсветки ЖК-экрана.

нажмите  или  для выбора.

Нажмие  для подтверждения.

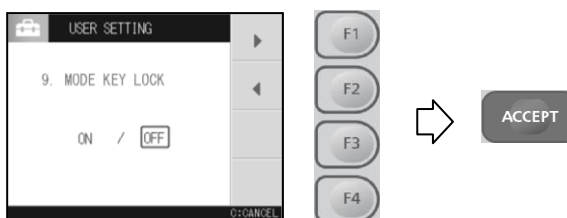


9. MODE KEY LOCK / БЛОК СМЕНЫ РЕЖИМА

Блокировка кнопки выбора режима работы.

Нажмите  или  для выбора.

Нажмите  для подтверждения.

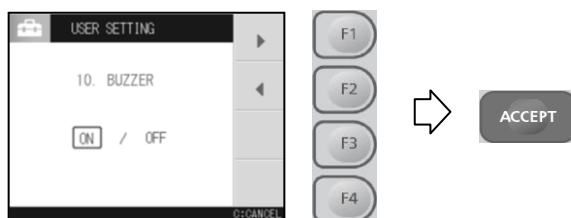


10. BUZZER / ЗУММЕР

Включение/выключение встроенного динамика для звуковых оповещений об ошибках.

Нажмите  или  для выбора.

Нажмите  для подтверждения.



11. DUAL USAGE / ДВА ОПЕРАТОРА

- Настройка независимого использования левой и правой консолей управления.

Нажмите  или  для выбора: DUAL USAGE/ PRINTER COMMON USE.

Нажмите  или  для выбора ON/ OFF.

Нажмите  для подтверждения.

- В режиме DUAL USAGE возможна настройка общего использования принтера.

Нажмите  или  для вкл./выкл. общего использования принтера.

Нажмите  для подтверждения.



12. SHUTTER / РЕЖИМ ШТОРКИ

При начале подсчета шторка автоматически закрывается, если функция включена.

Нажмите  или  для выбора.

Нажмите  для подтверждения.



13. ASSIGN OPERATOR / ВЫБОР ОПЕРАТОРА

Выбор оператора для каждой из консолей при включенном режиме двойного использования.

Нажмите **F1** или **F2** для выбора (A/B).

После выбора (A/B), нажмите **F3** или **F4** для выбора оператора.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.



14. OPERATOR REGISTRY / РЕГИСТ. ОПЕРАТОРА

Зарегистрируйте оператора для режима двойного использования. Далее станет возможным назначить оператора из списка.

Нажмите **F1** или **F2** для выбора оператора.

Нажмите **F3** или **F4** для перемещения курсора.

Вводите символы при помощи кнопок **F1** и **F2**.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.



15. SELECT LANGUAGE / ЯЗЫК МЕНЮ

Выбор языка меню. Выберите ENGLISH или другой установленный язык.

Нажмите **F1** или **F2** для вкл./выкл. функции.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.

При выборе ON (ВКЛ) отображается выбор языка.

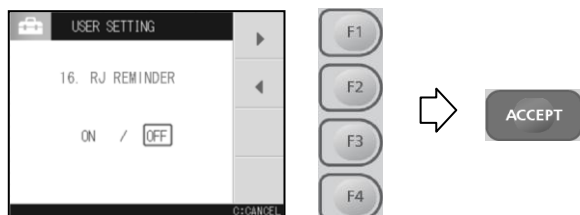


16. RJ REMINDER / КОНТРОЛЬ ОТБРА-КИ

В случае наличия банкнот в кармане отбраковки, кнопка **ACCEPT** действовать не будет.

Нажмите **F1** или **F2** для выбора.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.



17. RJ CAUSE PRINT / ПЕЧАТЬ ОТБРАКОВКИ

Печать причины отбраковки, если функция включена.

Нажмите **F1** или **F2** для выбора.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.



18. RJ DENOMI MODE / ОТБРАКОВКА НОМ-ЛА

Отбраковка выбранных номиналов.

Нажмите **F1** или **F2** для выбора.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.



19. MIX BATCH / ПАЧКА В (СМЕШ)

Настройка формирования пачки в режиме MIX MODE (СМЕШ.).

OFF (ВЫКЛ): Настройка пачки отключена.

PCS (ШТ.): Пачка по указанному кол-ву банкнот.

MIX (СМЕШ): Ручной ввод кол-ва банкнот независимо от номиналов.

Нажмите **F1** или **F2** для выбора.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.



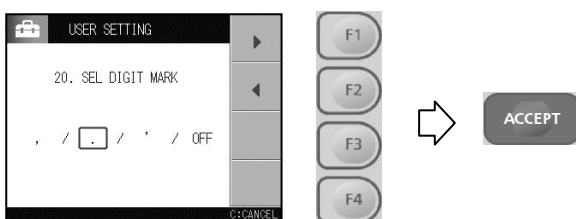
* Это настройка для режима MIX MODE (СМЕШ).

20. SELECT DIGIT MARK / ДЕЛИТЕЛЬ РАЗРЯДОВ

Выбор типа разделителя для отображения денежной суммы. Выбор: [,] / [.] / ['].

Нажмите **F1** или **F2** для выбора.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.

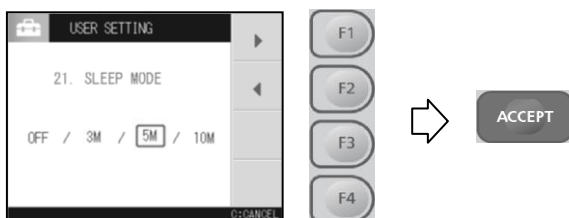


21. SLEEP MODE / СПЯЩИЙ РЕЖИМ

Выбор времени до перехода в SLEEP MODE / СПЯЩИЙ РЕЖИМ.

Нажмите **F1** или **F2** для выбора.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.



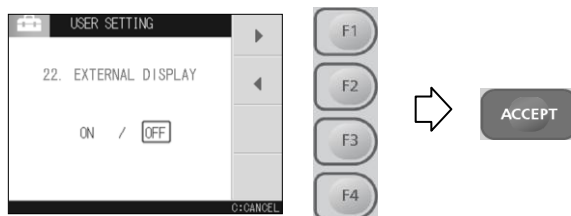
22. EXTERNAL DISPLAY / ВНЕШНИЙ ДИСПЛЕЙ

* Опционально

Включение внешнего дисплея, при его наличии (опционально).

Нажмите  или  для выбора.

Нажмите  для подтверждения.



23. EXTERNAL KEYBOARD / ВНЕШН. КЛАВИАТУРА

* Опционально

Включение внешней клавиатуры, при ее наличии (опционально).

Нажмите  или  для выбора.

Нажмите  для подтверждения.



24. PRINTER AUTO CUT / ОБРЕЗКА ЧЕКОВ

Включение функции автообрезки в случае использования термопринтера с резакком.

OFF (ОТКЛ) : Принтер не производит автообрезки бумаги.

ON (ВКЛ) : Принтер производит автообрезку бумаги.

Нажмите  или  для выбора.

Нажмите  для подтверждения.



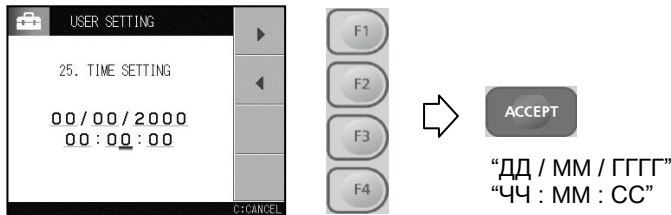
25. TIME SETTING / ВРЕМЯ И ДАТА

Установка времени и даты.

Нажмите **F3** или **F4** для выбора пункта настройки.

Нажмите **F1** или **F2** для изменения значения.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.



26. CURRENCY INITIAL / СБРОС ВАЛЮТЫ

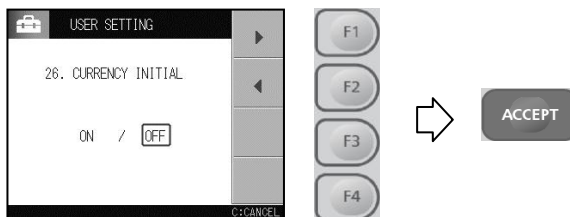
Выбор валюты по умолчанию (Автоматически устанавливаемая при включении.)

OFF (ОТКЛ) : Устройство настроено на валюту, с которой работало перед выключением.

ON (ВКЛ) : Устройство устанавливается на настроенный вид валюты.

Нажмите **F1** или **F2** для выбора.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.



27. PRINTER BAUD RATE / СКОРОСТЬ ПРИНТЕРА

Настройка скорости порта принтера.

Нажмите **F1** или **F2** для выбора.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.



28. SERIAL PRINT SET / СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА

Настройка печати серийного номера / кол-ва печати

Нажмите **F1** или **F2** для выбора.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.

Настройка печати серийного номера

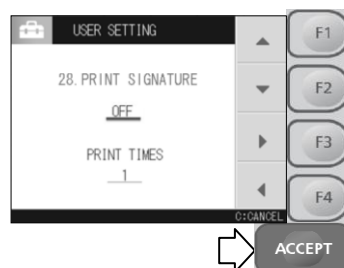
Нажмите **F3** или **F4** для включения / выключения.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.

Настройка кол-ва печати

Нажмите **F3** или **F4** для указания числа.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.

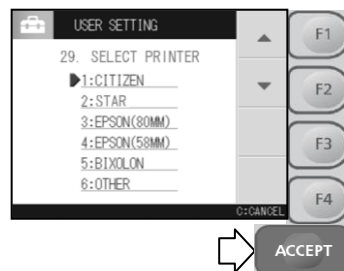


29. SELECT PRINTER / ВЫБОР ПРИНТЕРА

Выбор типа принтера, подключаемого к устройству.

Нажмите **F1** или **F2** для выбора.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.



30. AUTO 2ND SORT / ВТОРАЯ СОРТИРОВКА

Автоматическое переключение на 2-й вид сортировки (режим UNFIT) после 1-го прохода.

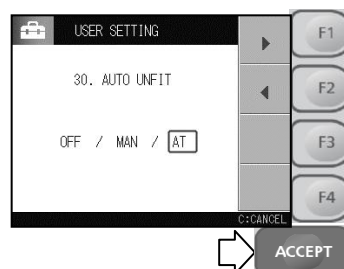
Нажмите **F1** или **F2** для выбора.

Нажмите **ACCEPT** для подтверждения.

ВЫКЛ → Выкл.

РУЧН. → Ручное переключение на вторую сортировку.

АВТО → Автоматическое переключение на вторую сортировку.



31. STACKER FULL CHECK / КОНТРОЛЬ КАРМАНА

Настройка контроля заполнения приемного кармана.

32. FIT THRESHOLD / ГРАНИЦА ВЕТХОСТИ

Настройка параметров ветхования.

33. SERIAL DATA SAVE / ЗАПИСЬ СЕР. НОМ-В

Включение ф-ции записи образов серийных номеров на носитель.

34. POPUP AUTOCHANGE / НАСТР. СООБЩЕНИЙ

Настройка отображения экранных сообщений.

35. UNFIT MODE / РЕЖИМ ВЕТХИХ

Включение сортировки ветхих банкнот.

36. SERIAL IMAGE SEND / ПЕРЕДАЧА СЕР. НОМ.

Включение ф-ции передачи серийных номеров на ПК.

37. AMOUNT BATCH SET / ФАСОВКА ПО СУММЕ

Включение ф-ции фасовки по сумме

38. DOWNLOAD / ЗАГРУЗКА

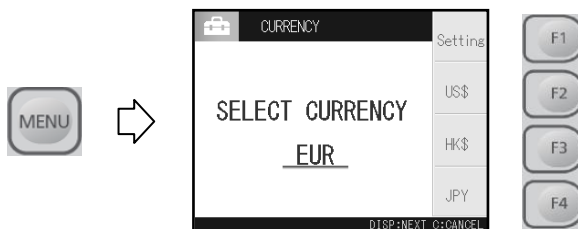
Обслуживание встроенного ПО.

Выбор валюты

Выбор посчитываемой валюты.

* Доступно в мультивалютной версии.

1) Нажмите  для входа в меню выбора валюты.



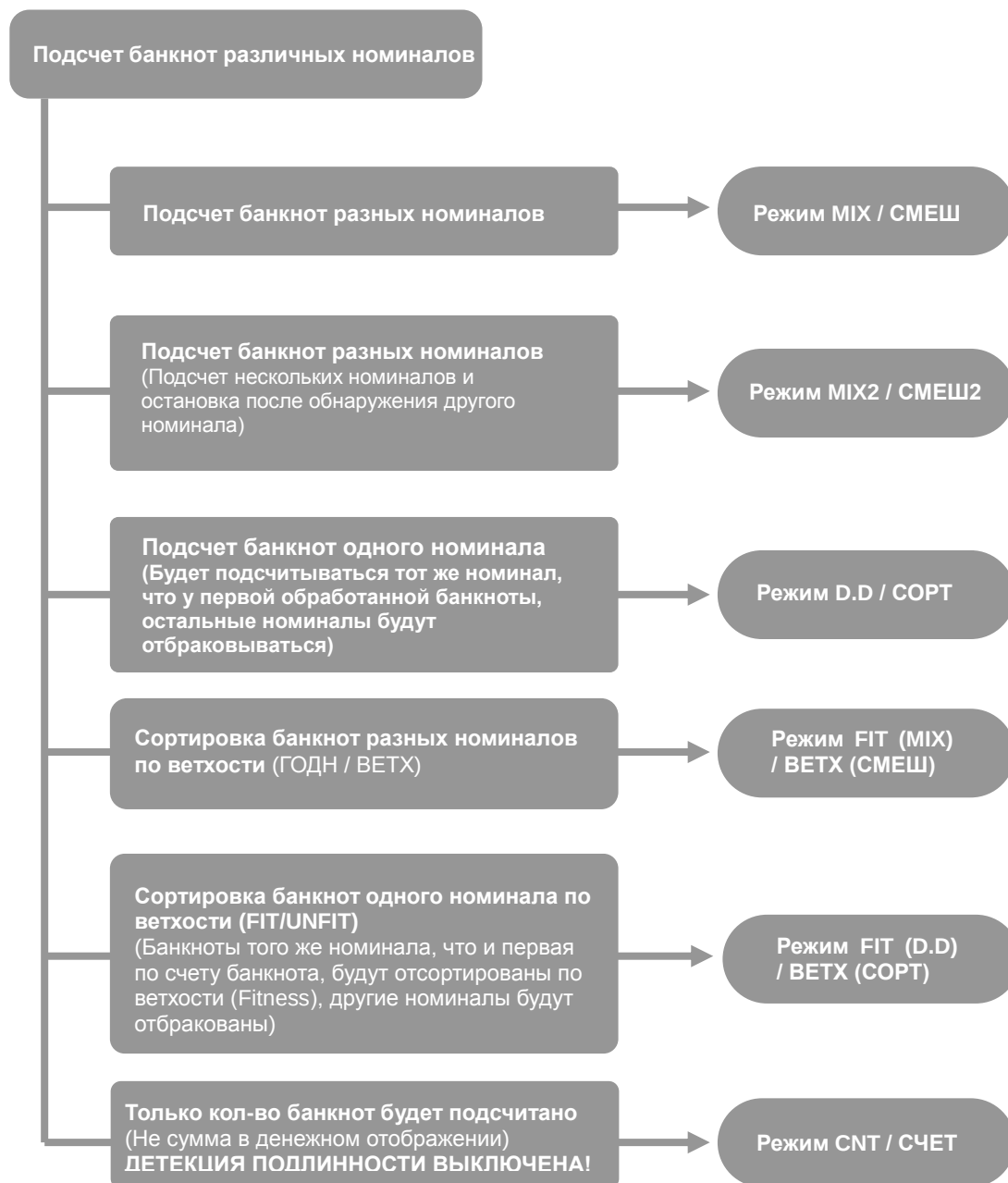
2) Нажмите  -  для выбора валюты.

Опция «АВТО» - автоопределение валют.

Нажмите  для перехода на следующую страницу (в том случае, если на машине установлена поддержка более, чем 3 валют).

Общее описание режимов

Данное устройство может работать в нескольких режимах, отличающихся по функционалу. Описание каждого из режимов вы можете найти в этом руководстве.



Описание каждого режима

ОСНОВЫ РАБОТЫ

- 1) Включите питание.
Запустится процедура инициализации
СДМ



* Если на дисплее показано сообщение “CHECK STACKER” (ПРОВЕРЬТЕ НАКОПИТЕЛЬ) или “CHECK REJECT” (ПРОВЕРЬТЕ ОТБРАКОВКУ), то проверьте соответственно приемный карман или карман отбраковки на предмет наличия оставшихся банкнот. Это сообщение исчезает после удаления всех банкнот.
* Если на дисплее показано сообщение “SENSOR CLEANING” (ОЧИСТКА ДАТЧИКОВ), то выполните очистку датчиков.

- 2) Нажмите одну из кнопок для выбора режима: MIX, D.D, FIT, CNT (СМЕШ,

СОРТ, ВЕТХ, СЧЕТ) :



* Для режима MIX (СМЕШ), нажмите  (MIX2 / СМЕШ2), чтобы задействовать режим MIX2 (СМЕШ2).

* Для режима FIT(MIX) / ВЕТХ (СМЕШ), нажмите  (DD), чтобы включить режим FIT(DD) / ВЕТХ (СОРТ).

- 3) Загрузите банкноты в подающий карман и выполните подсчет.

- 4) Нажмите  для добавления текущего результата к полному итогу.
На ЖК-экране отобразится «ПРИНЯТО».

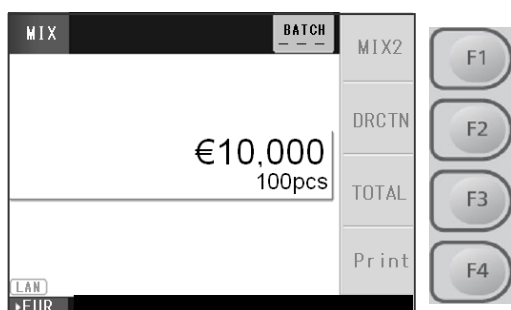
- 5) Нажмите  (Сброс) для сброса текущего результата без добавления его к полному итогу.

- 6) Нажмите  (ЭКРАН) для просмотра результатов в подробном отображении.

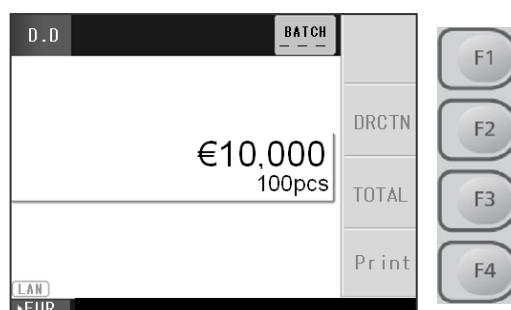
Функции MIX / MIX2 / D.D. (СМЕШ / СМЕШ2 / СОРТ)

Ниже описаны функции режимов СМЕШ / СМЕШ2 / СОРТ

ЖК-экран во время подсчета (режимы СМЕШ/СМЕШ2/СОРТ)

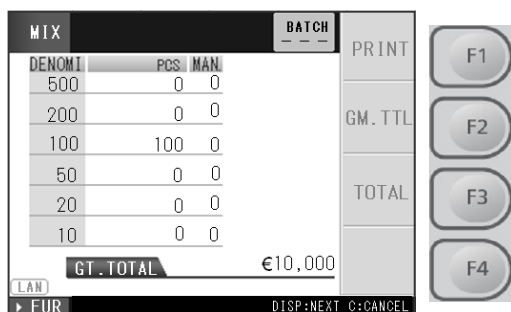


Обычный дисплей
(СМЕШ/СМЕШ2)

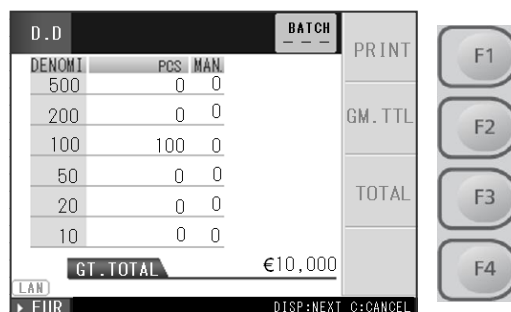


Обычный дисплей (СОРТ)

Нажмите  (ЭКРАН) для подробного просмотра результатов.



Подробное отображение
MIX/MIX2 (СМЕШ/СМЕШ2)
(кол-во банкнот)

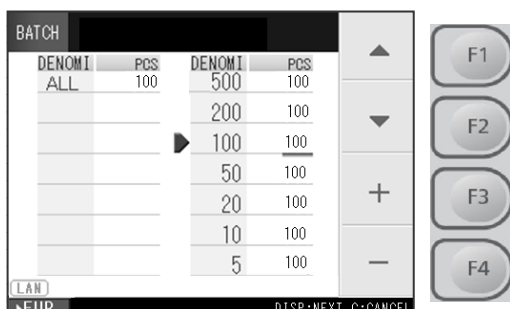


Подробное отображение D.D
(СОРТ)
(кол-во банкнот)

Настройка пачки в MIX/MIX2/D.D (СМЕШ/СМЕШ2/СОРТ)

Сумма денег и количество банкнот подсчитываются для указанной произвольной пачки.

1) Нажмите 



2) Нажмите  (▲),  (▼) для выбора нужных номиналов.

3) Задайте пачку, указав число банкнот каждого номинала.

Предустановленная пачка

Нажимайте  для выбора варианта из 5-10-20-25-50-100.

Произвольная пачка

Нажимайте  (+),  (-) для задания необходимого значения 0-200.

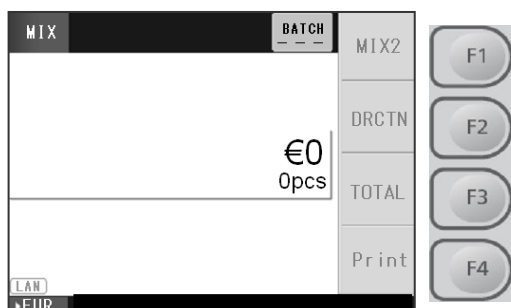
4) Нажмите  для завершения процедуры настройки.

* Обратите внимание, что если в настройках пользователя (ПАЧКА В (СМЕШ.)) режим формирования пачки установлен в OFF (ВЫКЛ.), то эта функция недоступна.

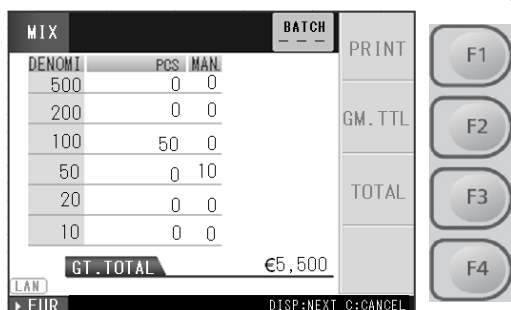
* Что касается режима D.D. MODE (СОРТ), то пачку можно настраивать при любых условиях.

Просмотр итоговой суммы (режимы СМЕШ / СМЕШ2 / СОРТ)

Результат подсчета и итоговую сумму можно просмотреть с помощью следующих действий:



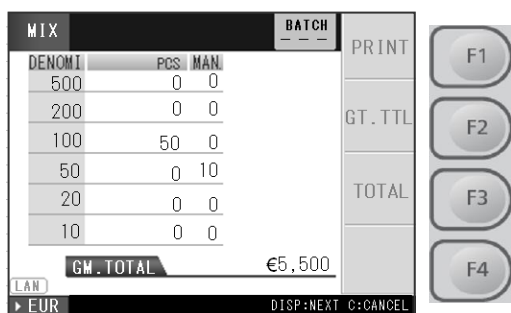
Нажмите **F3** (TOTAL / ИТОГ).



Отображение GT.TTL (OB.CYMM)



Нажмите **F2** для переключения GT.TTL / GM.TTL (OB.CYMM / OP.CYMM)



Отображение GM.TTL (OP.CYMM)

***Разница между отображаемыми итогами:**

GT.TTL (OB.CYMM)

Полный итог как машинного подсчета, так и ручного подсчета

GM.TTL (OP.CYMM)

Полный итог только для машинного подсчета.

Сброс данных полного итога (MIX (СМЕШ) / MIX2 (СМЕШ2) / D.D (СОРТ))

Результат полного итога можно сбросить с помощью следующих действий.

MIX			BATCH
DENOMI	PCS	MAN	
500	0	0	
200	0	0	
100	50	0	
50	0	10	
20	0	0	
10	0	0	
GT. TOTAL			€5,500
LAN			
EUR			

PRINT GM. TTL TOTAL

F1 F2 F3 F4

DISP: NEXT C: CANCEL

Нажмите **C** во время отображения полного итога на экране.

MIX			BATCH
CLEAR TOTAL?			YES NO
LAN			

F1 F2 F3 F4

Выберите **F1** (да) / **F2** (нет)
Если выбран (F2), то дисплей возвращается на отображение режима ожидания.

MIX			BATCH
CLEAR OK?			
IF OK, PRESS [ACCEPT]			
IF NO, PRESS [C]			
LAN			

F1 F2 F3 F4

C: CANCEL

Нажмите **ACCEPT**
Если нажата кнопка (C), то дисплей возвращается на отображение режима ожидания.

MIX			BATCH
DENOMI	PCS	MAN	
500	0	0	
200	0	0	
100	0	0	
50	0	0	
20	0	0	
10	0	0	
GT. TOTAL			€0
LAN			
EUR			

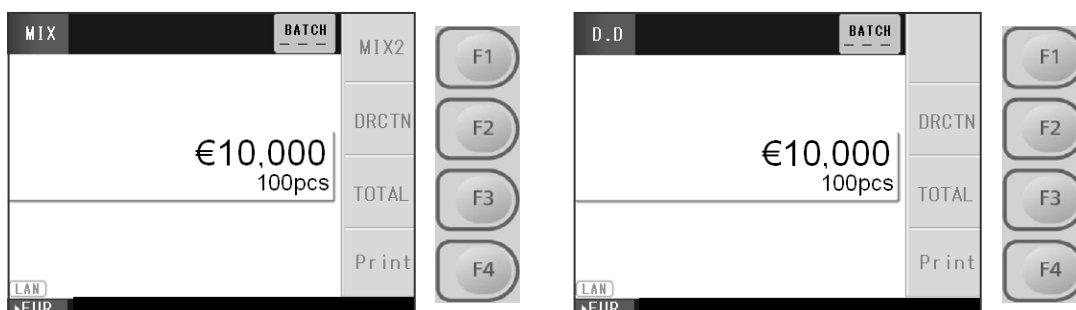
PRINT GM. TTL TOTAL

F1 F2 F3 F4

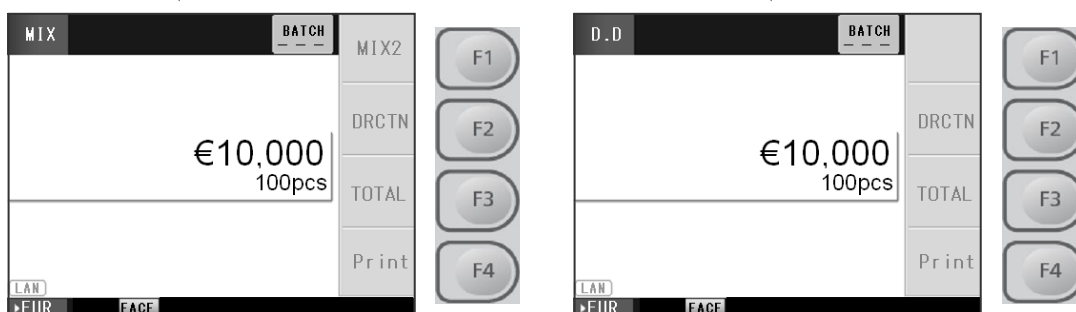
DISP: NEXT C: CANCEL

Ориентация, режимы MIX/ MIX2/ D.D (СМЕШ, СМЕШ2, СОРТ)

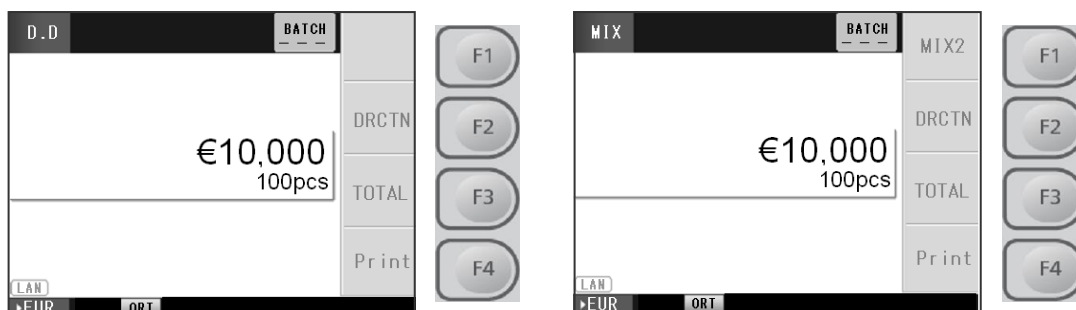
Ориентацию банкнот можно указать с помощью следующих операций.
Выберите из вариантов OFF/ FACE/ ORT (ОТКЛ. / ЛИЦО / ОРИЕНТ.)



Нажмите **F2** (DRCTN/ОРИЕНТ.) для установки режима "FACE (ЛИЦО)".

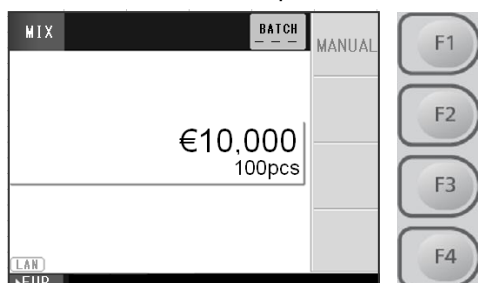


Нажмите **F2** (DRCTN/ОРИЕНТ.) для установки режима "ORT (ОРИЕНТ)".



Ручной ввод в режимах MIX/MIX2 (СМЕШ/СМЕШ2)

Ручной ввод банкнот можно выполнить с помощью функциональных кнопок, как описано ниже, это возможно только в режимах MIX / MIX2 (СМЕШ / СМЕШ2).

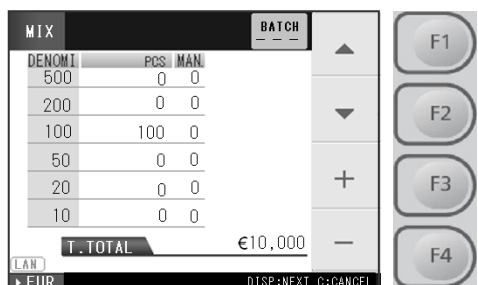


Нажмите **F1** (РУЧНОЙ).

Введите значение с помощью



После нажатия **DISP** следует переход на след. страницу.



Нажмите **START STOP** для подтверждения ввода.

Это только подтверждение. Переходите к следующему шагу для получения итога.

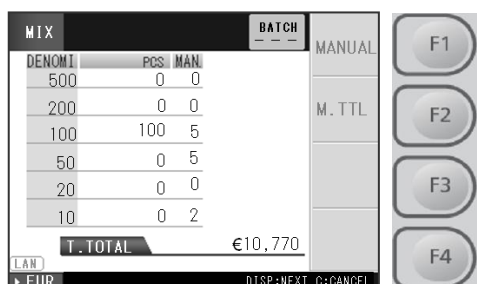
Для правки записи, нажмите **F1** (РУЧНОЙ).

Для очистки значения нажмите **C**.

Для подтверждения машинного подсчета нажмите **F2** (M.TTL).

* Параметры описаны ниже

Это следует сделать до нажатия кнопки



*Разница между отображаемыми итогами:

T.TTL

Полный итог как машинного подсчета, так и ручного подсчета (только одна транзакция).

M.TTL

Итог только машинного подсчета (только одна транзакция)

ACCEPTED

Нажмите **ACCEPT** для получения сводного итога.

* Получается итоговый результат только для одной транзакции, не полный итог.

Суммирование в режимах MIX, MIX2 (СМЕШ, СМЕШ2)

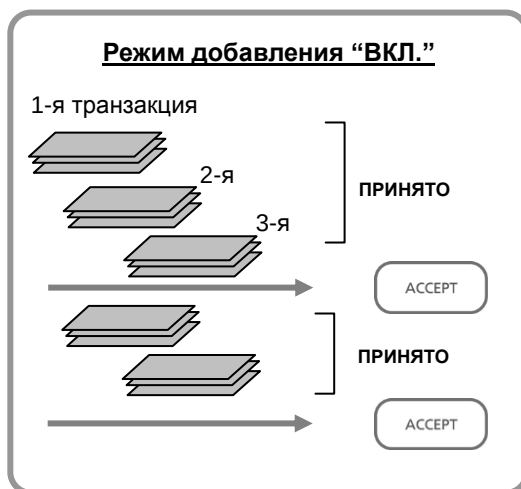
Если этот параметр (MIX ADD) установлен в “ON” (ВКЛ.), то, при нажатии кнопки  в расчете полного итога учитывается не только результат текущего подсчета, но и сумма предыдущих результатов. Эта функция доступна только в режимах MIX/MIX2 (СМЕШ/СМЕШ2).

Данная функция эффективна, если параметр MIX BATCN (ПАЧКА В СМЕШ.) в меню пользовательских настроек установлен в значение “OFF (ВЫКЛ.)”.

Для включения нажмите  (ADD).



Только результат последнего подсчета будет добавлен к полному итогу. Результаты предыдущих подсчетов НЕ будут добавлены.



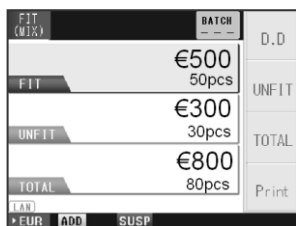
При нажатии АССЕПТ (Принять) добавляются результаты всех предыдущих подсчетов.

■ Функции FIT(MIX) / FIT(DD) – BETX(СМЕШ) / BETX(COPT)

Методы использования функции FIT(MIX)/FIT(DD) (BETX(СМЕШ)/BETX(COPT)) приведены ниже.

Стандартное использование (FIT(MIX) / FIT(DD))

<<1-я сортировка>>



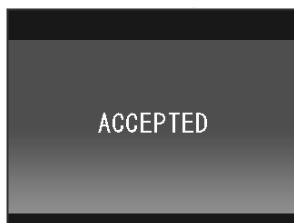
Приемный карман : Годные банкноты

Отбраковка : Ветхие/нераспознанные/подозрительные банкноты

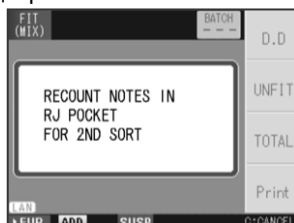
Нажмите

ACCEPT

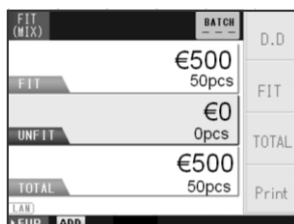
I) Если в отбраковочном кармане находятся только ветхие банкноты:



II) Если в отбраковочном кармане находятся отбракованные или подозрительные банкноты:



Извлеките банкноты из обоих карманов



<<2-я сортировка>>



Поместите извлеченные из отбраковочного кармана банкноты в загрузочный карман

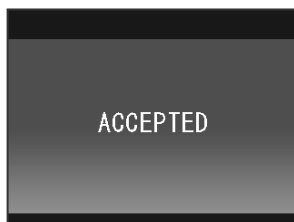
FIT (MIX)	BATCH	D.D
€500	50pcs	UNFIT
€400	40pcs	TOTAL
€900	90pcs	Print
TOTAL		
TAX		
* EUR	ADD	SUSP

Приемный карман : Ветхие банкноты
Отбраковка : Нераспознанные/подозрительные банкноты



Нажмите **ACCEPT** .

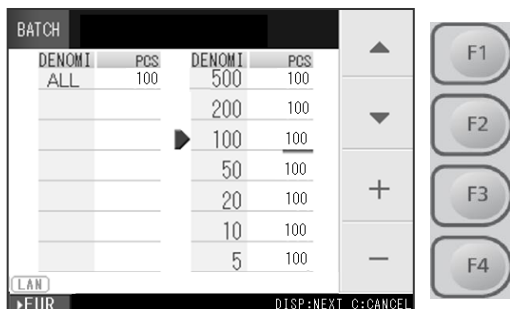
Извлеките банкноты из отбраковочного кармана.



Настройка набора пачки (FIT / BETX)

Набор необходимой суммы / кол-ва банкнот путем набора произвольно задаваемой пачки.

- 1) Нажмите  .



- 2) Используйте  (▲),  (▼) для выбора нужных номиналов.

- 3) Задайте параметры пачки путем набора необходимых номиналов.

Предустановленная пачка

Нажимайте  для выбора варианта из 5-10-20-25-50-100.

Произвольная пачка

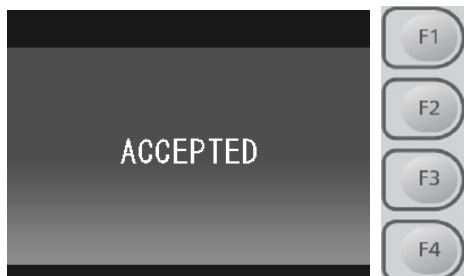
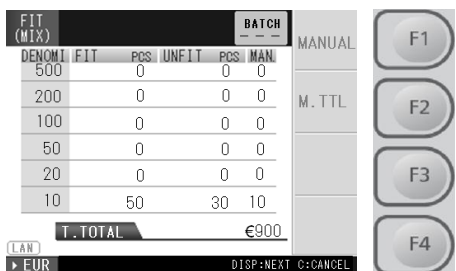
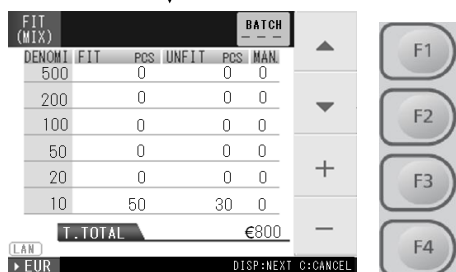
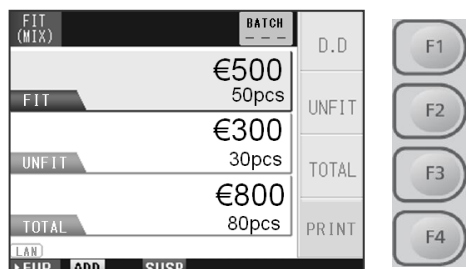
Нажимайте  (+),  (-) для задания необходимого значения

- 4) Нажмите  для завершения процедуры.

* Что касается режима FIT (BETX), то пачки можно обрабатывать при любых условиях.

Ручной ввод в режиме FIT (BETX)

Ручной ввод банкнот можно выполнить с помощью функциональных кнопок, как описано ниже:



Нажмите **F1** (РУЧНОЙ).

Введите значение с помощью **F1** - **F4**
После нажатия **DISP** следует переход
на след. страницу.

Нажмите **START STOP** для подтверждения ввода.
Это только подтверждение. Переходите к
следующему шагу для получения итога.

Для правки записи, нажмите **F1** (РУЧНОЙ).
Для очистки значения нажмите **C**.

Для подтверждения машинного подсчета нажмите
F2 (M.TTL) (* Параметры описаны ниже).

Это следует сделать до нажатия кнопки **ACCEPT**.

*Разница между отображаемыми итогами:

T.TTL

Полный итог как машинного подсчета, так и
ручного подсчета (только одна транзакция).

M.TTL

Итог только машинного подсчета (только одна транзакция)

Нажмите **ACCEPT** для получения сводного итога.

* Получается итоговый результат только
для одной транзакции, не полный итог.

Режим CNT (СЧЕТ)

В режиме счетчика (CNT), параметры первой обработанной банкноты запоминаются и затем подсчитываются банкноты аналогичных размеров и толщины. Банкноты с размерами и толщиной, явно отличными от соответствующих характеристик первой обработанной банкноты, будут отбраковываться.

В этом режиме отображается только количество банкнот.

Подсчет пачки (CNT/СЧЕТ)

Для заданной произвольной пачки подсчитывается только количество банкнот.

1) Нажмите 

2) Задайте пачку, указав число банкнот.

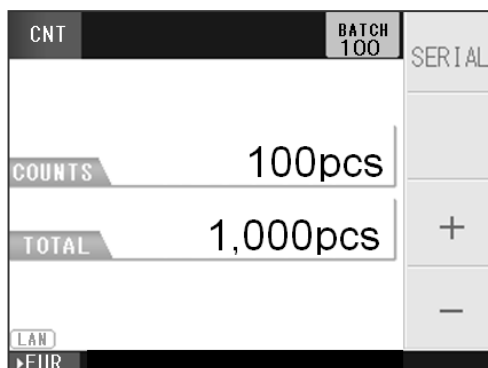
Предустановленная пачка

Нажимайте  для выбора варианта из 5-10-20-25-50-100.

Произвольная пачка

Нажимайте  (+),  (-) для задания необходимого значения 0-200.

3) Нажмите  для завершения процедуры.



Двойное использование

Данное устройство позволяет работать с данными при помощи консолей [A] и [B] независимым образом и обеспечивает одновременную работу двух операторов.

Возможно также выполнять оперативный (online) и автономный (offline) подсчет, так как интерфейсы можно настроить отдельно.

Если функция двойного использования выключена

Оба светодиодных индикатора консолей [A] и [B] не светятся.



Если функция двойного использования включена

Светится светодиодный индикатор выбранной консоли ([A] или [B]).

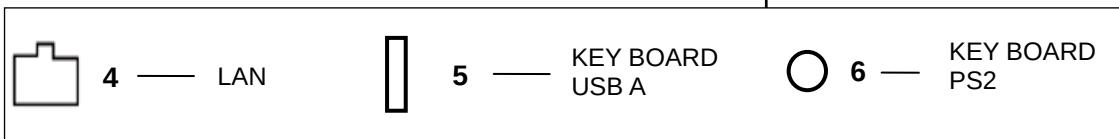
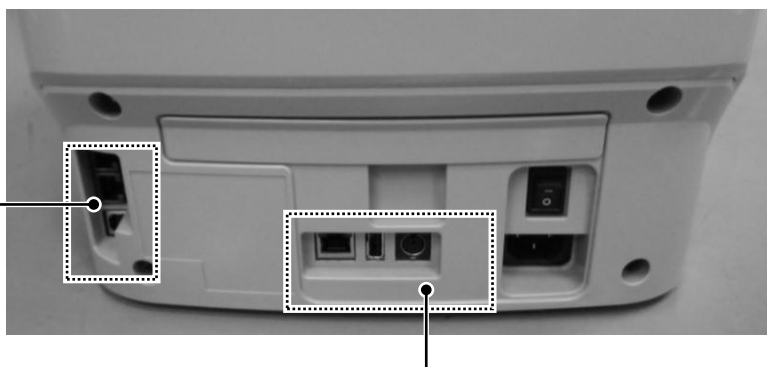
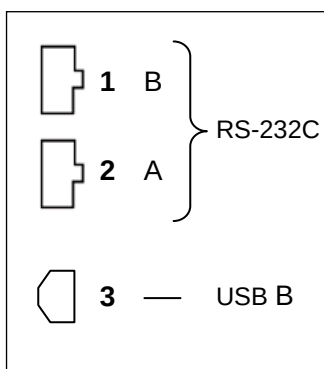
Управление данными происходит независимо для каждой стороны.

Нажмите **USER** для выбора стороны [A] или [B].



Спецификации интерфейсных портов

	Подключение терминала / принтера	Настройки пользователя					
		Двойное использование ВКЛ/ОТКЛ		Интерфейс ВКЛ/ОТКЛ		Внешний дисплей ВКЛ/ОТКЛ (доступность)	
		Двойное использование	Общее использование	А	В		
Автономный	ОТКЛ	ОТКЛ	-	Нет связи	-	Доступен	Доступно только справа
	1 терминал	ОТКЛ	-	терминал	-	Доступен	
	1 принтер	ОТКЛ	-	принтер	-	Доступен	
Двойное использование	ОТКЛ	ВКЛ	ОТКЛ	Нет связи	Нет связи	Доступен (совместим с другой стороной)	ПРАВАЯ и ЛЕВАЯ стороны взаимозаменяемы Для подключения двух принтеров или терминалов подготовьте еще один кабель (по заказу)
	1 терминал	ВКЛ	ОТКЛ	терминал	Нет связи	Доступен (совместим с другой стороной)	
	One Printer (независимо справа-слева)	ВКЛ	ОТКЛ	принтер	Нет связи	Доступен (совместим с другой стороной)	
	1 принтер (общий справа-слева)	ВКЛ	ВКЛ	принтер	-	Доступен	
	1 терминал 1 принтер	ВКЛ	ОТКЛ	терминал	принтер	Недоступен	
	2 терминала	ВКЛ	ОТКЛ	терминал	терминал	Недоступен	
	2 принтера	ВКЛ	ОТКЛ	принтер	принтер	Недоступен	



Использование внешней клавиатуры

Внешняя клавиатура используется для выбора произвольного размера пачки или для ручного ввода значений.

- * Внешняя клавиатура является опциональной (по заказу).
- * Печатная плата для внешней клавиатуры также является опциональной.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Ежедневное обслуживание

Ошибки подсчета могут быть вызваны попаданием на датчики пыли, грязи и других посторонних материалов.

Необходимо ежедневно очищать датчики и ролики аппарата прилагаемым очистителем.



ВНИМАНИЕ

Обязательно выключите питание перед началом очистки.

В противном случае возможно поражение электрическим током или травмирование.

Не используйте химикаты, например, бензин, растворитель и воду.

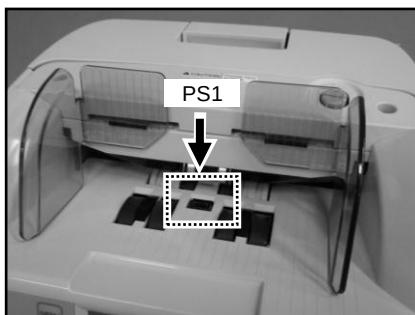
Использование таких материалов может привести к обесцвечиванию или поломке деталей аппарата.

Очистка датчиков, роликов и внутренних компонентов устройства

Очистка датчиков / роликов подающего кармана

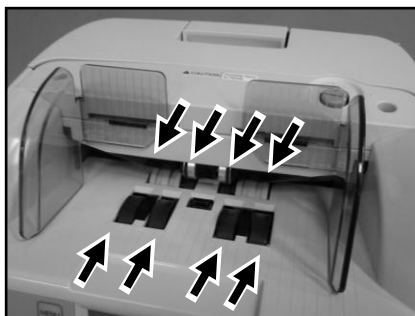
1

Очистите датчик с помощью силиконовой ткани, как показано на фотографии ниже. (PS1)



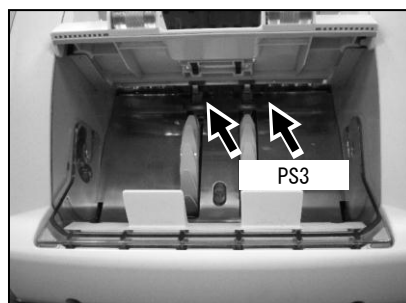
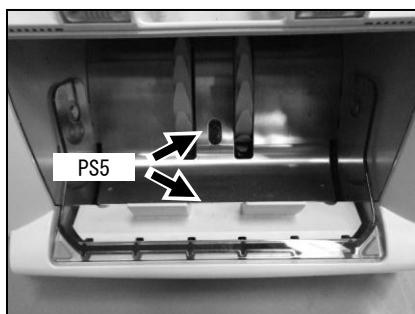
2

Очистите ролик с помощью силиконовой ткани, как показано на фотографии ниже.



Очистка сенсоров приемного кармана

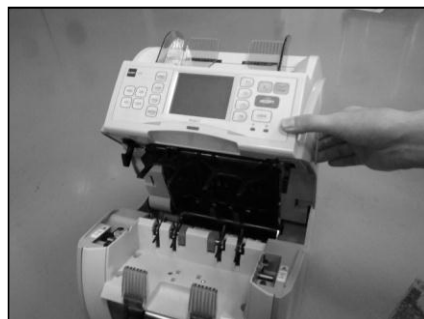
Очистите датчики с помощью силиконовой ткани, как показано на фотографии ниже. (PS3, PS5)



Очистка сенсоров кармана отбраковки

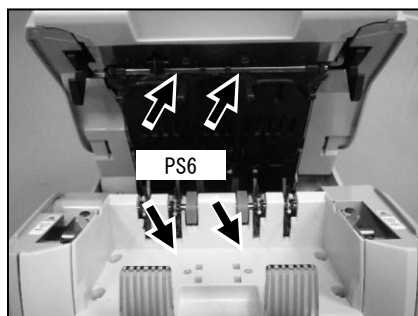
1

Нажмите на ручку для поднятия верхней части устройства.



2

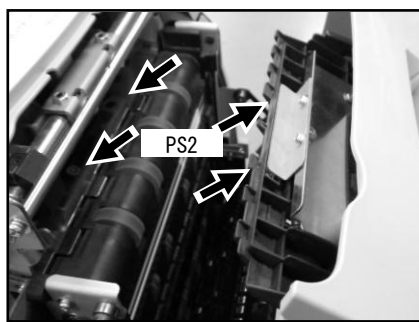
Очистите датчик с помощью силиконовой ткани, как показано на фотографии ниже. (PS6)



Очистка датчиков / роликов блока детекции

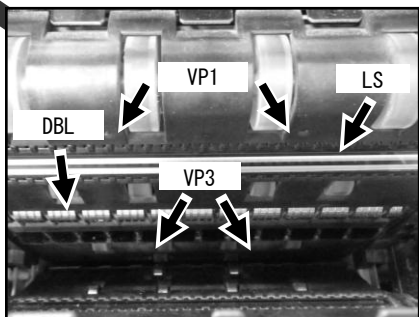
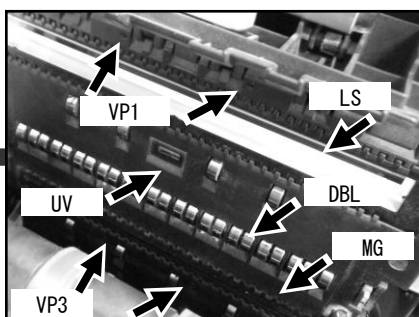
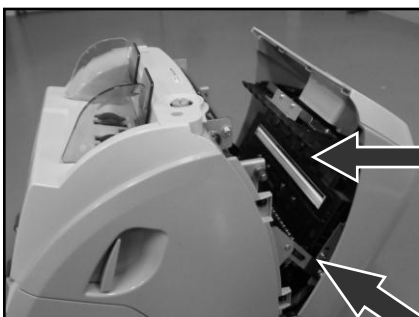
1

Нажмите на ручку для открытия блока детекции (BV, Bill Validator).
Очистите датчик с помощью силиконовой ткани, как показано на фотографии ниже. (PS2)



2

Очистите сенсоры (VP1 • LS • UV • MG • VP3) и ролики (DBL) с помощью силиконовой ткани, как показано на фотографии ниже. (Сенсор MG: только для USF-51)

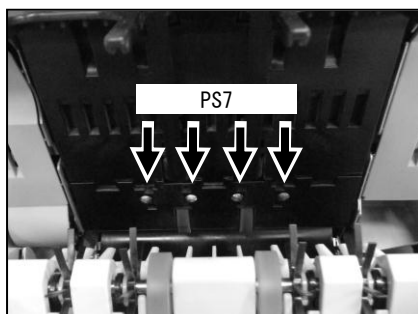


Очистка датчиков направляющей части и внутренней части аппарата

- 1** Нажмите на ручку и откройте направляющий блок.



- 2** Очистите датчик с помощью силиконовой ткани, как показано на фотографии ниже. (PS7)



- 3** Вытащите пылесборник и очистите его.



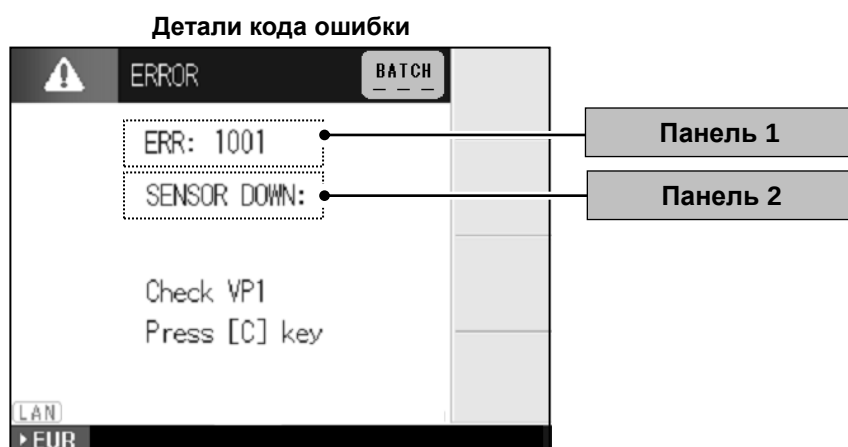
Поиск и устранение неисправностей

Если возникнут ошибки

Если в режиме ожидания или в процессе работы возникла ошибка, то на дисплее отображается код ошибки.

Определите по коду ошибки причину ее возникновения и выполните приведенные ниже указания для устранения проблемы.

Если ошибку не удастся устранить с помощью приведенных ниже указаний, обратитесь к вашему уполномоченному дистрибьютору или торговому представителю.



Список кодов ошибок

Код ошибки		Причина	Метод устранения
Панель 1	Панель 2		
00XX	Sensor down (Отказ датчика)	Sensor down (Отказ датчика)	1 Откройте направляющую часть и крышку BV, проверьте и очистите датчики. 2 Нажмите  или выключите и включите питание.
30XX			
40XX			
01XX	Sensor down (Отказ датчика) Notes left (Остались банкноты) Cover open (Открыта крышка)	Sensor down (Отказ датчика) Notes left (Остались банкноты) Cover open (Открыта крышка)	1 Откройте крышку BV, крышку направляющей части, проверьте на предмет оставшихся банкнот или очистите датчики. 2 Нажмите  или выключите и включите питание.
41XX			
14XX	Internal Error (Внутренняя ошибка)	Internal Error (Внутренняя ошибка)	1 Выключите и включите питание.
15XX			
16XX			
23XX			
92XX			
93XX			
94XX			
95XX			
96XX			

Код ошибки		Причина	Метод устранения
Панель 1	Панель 2		
46XX	COUNT ERROR (Ошибка счетчика)	COUNT ERROR (Ошибка счетчика)	1 Нажмите 
82XX			
84XX			2 Перезапустите подсчет
88XX			
17XX	JAM ERROR (Ошибка замятия)	JAM ERROR (Ошибка замятия)	1 Откройте направляющую часть и крышку BV, удалите застрявшие банкноты.
18XX			
47XX			2 Нажмите 
48XX			
09XX	MOTOR ERROR (Ошибка двигателя)	MOTOR ERROR (Ошибка двигателя)	1 Откройте направляющую часть и крышку BV, удалите застрявшие банкноты.
49XX			
			2 Нажмите  или выключите и включите питание.

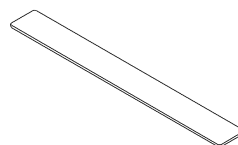
Список сообщений об ошибках

Дисплей	Причина	Метод устранения	
CHECK STACKER (Проверить приемный карман)	В приемном кармане застряли банкноты.	1	Выньте банкноты из приемного кармана.
CHECK REJECT (Проверить карман отбраковки)	В кармане отбраковки застряли банкноты.	1	Выньте банкноты из кармана отбраковки.
STACKER FULL (Приемный карман полон)	Приемный карман заполнен банкнотами.	1	Выньте банкноты из приемного кармана.
REJECT FULL (Отбраковка заполнена)	Карман отбраковки банкнот заполнен.	1	Выньте банкноты из кармана отбраковки.
HOPPER (Подающий карман)	Ошибка подачи	1	Откройте крышку и удалите застрявшие банкноты.
	В подающем кармане застряли банкноты.	1	Извлеките банкноты из подающего кармана.
	Очистите датчики подающего кармана.	1	Очистите датчики подающего кармана.
HOPPER AND BV (Подающий карман и блок детекции)	В подающем кармане или блоке детекции застряли банкноты.	1	Откройте крышку и удалите застрявшие банкноты.
CHECK HOPPER (Проверить подающий карман)	Последовательная отбраковка (Световой индикатор RJ мигает зеленым)	1	Проверьте состояние банкнот в подающем кармане. Проверьте режим подсчета.
SENSOR CLEANING (Очистка датчиков)	Необходимо очистить датчики.	1	Очистите датчики.
SUSPICIOUS (Подозрительная)	Обнаружены подозрительные банкноты.	1	Проверьте отбракованные банкноты.
PRINTER ERROR (Ошибка принтера)	Ошибка связи с принтером.	1	Проверьте подключение принтера.
BATCH (Пачка)	Завершен подсчет пачки.	1	Извлеките банкноты из приемного кармана.
BATTERY (Аккумулятор)	Низкое напряжение аккумулятора.	1	Проверьте аккумулятор (* если установлена дополнительный модуль)

Попадание монет в подающий карман

1

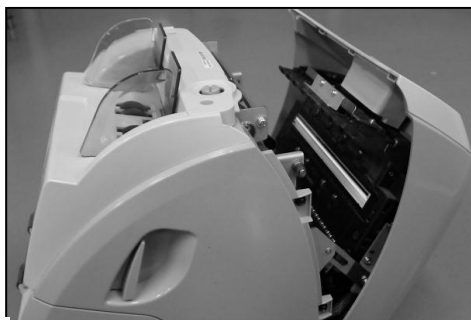
Если в подающий карман попала монета, аккуратно извлеките ее с помощью тонкой плоской планки или тонкой линейки.



Линейка

2

Откройте блок детекции и удалите монету.



3

Если в блоке детекции монеты не обнаружено, откройте направляющий блок и извлеките монету.



ЗАМЕТКИ

Технические характеристики

● Габаритные размеры	Без дополнительного подающего кармана: 300(Ш) × 360(Г) × 360(В)
● Масса	Примерно 18 кг
● Скорость подсчета	Примерно 650-720 банкнот/мин (Макс. скорость достигается при подсчете банкнот, размером идентичных купюре 5 Euro.)
● Размер обрабатываемых банкнот	Минимум 120 × 62мм (размер купюры 5 Euro) Максимум 177 × 85мм Толщина 0.08~0.12мм
● Система подачи	Роликовая фрикционная система
● Емкость загрузочного кармана	Примерно 300 банкнот
● Емкость приемного кармана	Примерно 200 банкнот
● Емкость кармана отбраковки	Примерно 100 банкнот (макс.)
● Требования к электропитанию	Напряжение сети 100-240 В ±10% Частота тока 50/60 Гц Номинальный ток 1.2A-0.6A (100~240В)
● Условия эксплуатации	Температура 5°C~35°C(эксплуатация) (32F~95F) Влажность 20%~90% (без конденсации) Высота над уровнем моря не более 3000м

●Интерфейс

Порт	ПК I/F	Принтер I/F	Внешн. дисплей
RS-232C-A	○	○	—
RC-232C-B	○	○	○

Интерфейс для подключения принтера (Рекомендуемые модели)

Производитель	Модель	Печать результ.
CITIZEN	IDP-3550	○
STAR Micronics	TSP-600	○
EPSON	TM-T88IV	○
BIXOLON	STP-103	○

Список принадлежностей

Стандартные принадлежности

- Кабель электропитания
- Пользовательское руководство

Утилизация изделия

- В случае утилизации устройства, после вывода из эксплуатации обязательно уничтожьте блок детекции. В случае необходимости проконсультируйтесь у уполномоченного дистрибьютора или торгового представителя.
- В случае утилизации устройства после вывода из эксплуатации, пожалуйста, свяжитесь с нашим уполномоченным дистрибьютором или торговым представителем.
- GLORY не несет ответственности за какое-либо повреждение/уничтожение банкнот, а также за вред, связанный с какими-либо незаконными действиями, такими, как подделка.



GLORY Europe GmbH